60 — 14

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario District No. 60 South Bruce S. District No. 2 Enumeration District / District du recenseur No. 6 in / dans Carrick Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 5201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Juergens Enumerator. / Recenseur. June 10

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or concession and lot or ordinary number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de ordinaire pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, or widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify town or township, and province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la ville ou le canton, et la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
		Eiber Charlotte	2425—15	F	Servante	S	May	1881	30	C			German	Canadian	R Catholic
		Oehring Ludwina	" "	F	Servante	S	Jan	1897	14	C			German	Canadian	R Catholic
37	37	Russwurm Valetine	24—14	M	Head	W	Feb	1842	69	C			German	Canadian	Lutheran
		" Fred	" "	M	Son	S	May	1874	37	C			German	Canadian	Lutheran
		" Minnie	" "	F	Daughter	S	Dec	1882	28	C			German	Canadian	Lutheran
		" Charles	" "	M	Son	S	Feb	1887	24	C			German	Canadian	Lutheran
		" Barbara	" "	F	Daughter	S	Aug	1893	17	C			German	Canadian	Lutheran
38	38	Russwurm John	23—15	M	Head	M	Dec	1853	57	C			German	Canadian	Lutheran
		" Catherine	" "	F	Wife	M	Jan	1863	48	C			German	Canadian	Lutheran
		" John	" "	M	Son	S	Sept	1886	24	C			German	Canadian	Lutheran
		" Albert	" "	M	Son	S	Nov	1888	22	C			German	Canadian	Lutheran
		" Elias	" "	M	Son	S	Sept	1892	18	C			German	Canadian	Lutheran
		" Noah	" "	M	Son	S	Oct	1894	16	C			German	Canadian	Lutheran
		Webber Mozedalus	" "	M	Step Son	S	Feb	1870	41	C			German	Canadian	Lutheran
39	39	Quant Adam	22—14	M	Head	M	Oct	1872	37	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Mary	" "	F	Wife	M	May	1874	33	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Earle	" "	M	Son	S	Apr	1898	13	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Almeda	" "	F	Daughter	S	Oct	1899	11	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Allen	" "	M	Son	S	Apl	1902	8	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Mary	" "	F	Mother	W	July	1840	64	C			German	Canadian	Evg. Ass.
40	40	O'Dell Frank	22—15	M	Head	M	Feb	1869	46	C			English	Canadian	None
		" Sarah	" "	F	Wife	M	Aug	1866	44	C			English	Canadian	Anglican
		" Mary	" "	F	Mother	W	July	1827	83	C	England	1836	English	Canadian	Anglican
		" Emma	" "	F	Sister	S	Nov	1862	48	C			English	Canadian	None
		Roland Jurgs	" "	M	Nephew	S	July	1893	18	C			German	Canadian	R Catholic
41	41	Pfohl John	21—15	M	Head	M	Nov	1866	44	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Martha	" "	F	Wife	M	Oct	1863	47	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Mabel	" "	F	Daughter	S	Nov	1891	19	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Willard	" "	M	Daughter	S	Mar	1894	17	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Lula	" "	F	Daughter	S	Aug	1896	14	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" George	" "	M	Son	S	Feb	1898	13	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Gordon	" "	M	Son	S	Mar	1900	11	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Rhoda	" "	F	Daughter	S	July	1903	7	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" John	" "	M	Son	S	Sept	1906	4	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" George	" "	M	Father	W	Jan	1837	70	C			German	Canadian	Evg. Ass.
42	42	Hutton James	21—14	M	Head	M	Mar	1853	56	C			Scotch	Canadian	Presbyterian
		" Janet	" "	F	Wife	M	May	1857	54	C			Scotch	Canadian	Presbyterian
		" Russel	" "	M	Son	S	Oct	1890	20	C			Scotch	Canadian	Presbyterian
		" Stanley	" "	M	Son	S	Aug	1894	16	C			Scotch	Canadian	Presbyterian
		" Janet	" "	F	Daughter	S	Jul	1898	12	C			Scotch	Canadian	Presbyterian
43	43	Zeglar Christine	20—15	M	Head	M	Mar	1878	33	C			German	Canadian	Lutheran
		" Caroline	" "	F	Wife	M	July	1881	29	C			German	Canadian	Lutheran
		" Esther	" "	F	Daughter	S	Feb	1908	2	C			German	Canadian	Lutheran
		" Karl	" "	M	Son	S	Nov	1909	1	C			German	Canadian	Lutheran
		Rebkopf Jonathan	" "	M	Nephew	S	Sept	1893	17	C			German	Canadian	Lutheran
44	44	Quant John	20—14	M	Head	M	Sept	1846	64	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Caroline	" "	F	Wife	M	Oct	1869	41	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Fredrick	" "	M	Son	S	Mar	1895	16	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Harvey	" "	M	Son	S	Jul	1897	14	C			German	Canadian	Evg. Ass.
		" Ervin	" "	M	Son	S	Jul	1903	8	C			German	Canadian	Evg. Ass.

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM. / INFIRMES
Chief occupation or trade. / Métier ou genre principal.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou secondaire. Emploi principal ou du matin, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, or if employed in woods mill, or lumber camp, etc. / Maintenant où la personne est employée, si employée dans le bois, moulin à bois, chantier, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'au métier principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Year of immigration to Canada, if born elsewhere. / Année de l'immigration au Canada, si née à l'étranger.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Cook					Parent Family	52				120							yes	yes	German			
Private Family					Private Family			60	10								yes	yes	German			
Farmer																	no	no	German			
Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German			
None		0-0-00															yes	yes	German			
None		0-0-00															yes	yes	German			
Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German			
Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German			
None		0-0-01															yes	yes	German			
None		0-0-01															yes	yes	German			
Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German			
None																6	yes	yes	German			
None																10	yes	yes	German			
None																	yes	yes	German			
None																	yes	yes	German			
Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E			
None																	yes	yes	E			
None																	yes	yes	E			
None																	yes	yes	E			
Labourer		0-9-00	no	no	yes	on Farm		33		72		155					yes	yes	E			
Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	E			
None																	yes	yes	E			
None																	yes	yes	E	150		
None																	yes	yes	E			
None																10	yes	yes	E			
None																8	yes	yes	E			
																	yes	yes	E			
																	yes	yes	E			
Farmer		0-0-00	no	no	yes								1000		30		yes	yes	E			
None																	yes	yes	E			
None		0-0-00															yes	yes	E			
None		0-0-01															yes	yes	E			
None																10	yes	yes	E			
Farmer		0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German			
None																	yes	yes	German			
																	yes	yes	German			
																	yes	yes	German			
Labourer		0-9-00	no	no	yes	on Farm		52		72		150					yes	yes	German			
Farmer		0-0-00	no	no	yes								1000		32		yes	yes	German			
None																	yes	yes	German			
None		0-0-01															yes	yes	German			
None																10	yes	yes	German			
None																10	yes	yes	German			

50